LUGANO
swiss mediterranean style

ceresio estate '10

4 luglio - 10 settembre



Entrata libera / Freier Eintritt / Entrée libre

Si ringraziano

la Commissione culturale cantonale
SWISSLOS
AMANASKA Advisory Limited
la Fondazione Pasquale Lucchini
il Comune di Collina d'Oro
la Fondazione Hermann Hesse Montagnola
il Comune e l'Azienda turistica
di Campione d'Italia
la Banca Raiffeisen del Generoso
la Fondazione Musica Ticinensis
l'Associazione Casa Pantrovà
i Comuni, le Parrocchie e le Pro locali

Amanaska advisory ltd

Comune di Collina d'Oro

OSI Orchestra della Svizzera italiana

Fondazione Hermann Hesse Montagnola

Azienda turistica Campione d'Italia

COMUNE DI CAMPIONE D'ITALIA

RAIFFEISEN

con il sostegno di

Repubblica e Cantone Ticino DECS

SWISSLOS

Un'iniziativa di

LUGANO TURISMO

Ceresio Estate 2010

Alice Moretti, presidente onoraria

Comitato artistico

Lucienne Rosset, presidente
Stefano Bazzi
Igor Longato

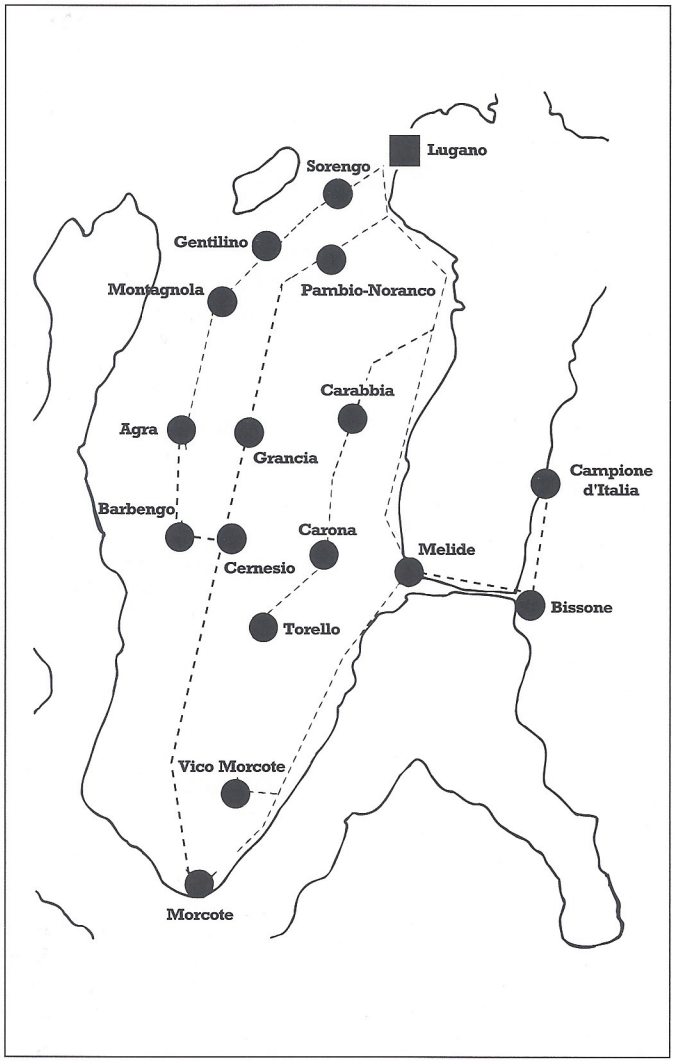
Comitato organizzativo

Alessandra Giudici
Armando Moro
Romeo Pisani

Segretariato

Marina Petrelli
Alessandro Stella

LUGANO TURISMO Melide - Via Cantonale 2
Tel. e Fax 091 649 63 83, 091 649 54 49
E-mail: melide@lugano-tourism.ch
www.lugano-tourism.ch



Il percorso estivo è rimasto quello tradizionale.
Nella cartina sono segnate le località sede dei concerti.

Entrata libera / Freier Eintritt / Entrée libre / Free admission

Ceresio Estate – Ceresio Antico 2010

La Collina d'Oro, le pendici del San Salvatore e le rive del Lago di Lugano, al di qua e al di là del ponte di Melide: per Ceresio Estate questi splendidi luoghi non solo rappresentano la scenografia abituale, ma recitano persino il ruolo di coprotagonisti, a fianco della musica.

La 34a edizione di Ceresio Estate offre 16 concerti ad entrata gratuita: programmi variegati, che destano la curiosità e soddisfano i palati più esigenti. Due concerti sinfonici (con l'Orchestra della Svizzera italiana e l'Orchestra del Conservatorio), un concerto corale, due serate con giovani interpreti e numerosi appuntamenti di musica da camera.

Fra le particolarità del 2010 ci piace sottolineare le partecipazioni di Chiara Banchini e di Luca Pianca, musicisti della nostra regione riconosciuti ed apprezzati in tutto il mondo, la collaborazione con "La Via Lattea", un progetto originale e coraggioso ideato dal compositore Mario Pagliarani, e naturalmente il ciclo di Ceresio Antico. Introdotto lo scorso anno con grande successo, questo "minifestival nel festival" viene riproposto ora lungo tutto l'arco della rassegna, per un totale di 8 concerti alternati a quelli tradizionali.

Ringraziamo gli sponsor pubblici e privati per la loro fedeltà e il loro generoso sostegno.

Stefano Bazzi

Die Collina d'Oro, die Hänge des San Salvatore und das Ufer des Luganer Sees beidseitig der Brücke von Melide: diese wunderschönen Orte sind für Ceresio Estate nicht nur gewohnter Schauplatz, nein, sie spielen neben der Musik eine eigentliche Hauptrolle!

In seinem 34. Jahr bietet Ceresio Estate wiederum 16 Gratiskonzerte mit abwechlungsreichen Programmen, die Neugier wecken und selbst den anspruchsvollsten Gaumen befriedigen dürften: zwei Sinfoniekonzerte (mit dem Orchestra della Svizzera italiana und dem Orchester der Musikhochschule Lugano), ein Chorkonzert, zwei Abende mit jungen Künstlern und zahlreiche Kammermusiken mit historischen oder modernen Instrumenten.

Unter den Besonderheiten der Saison 2010 möchten wir die Teilnahme von Chiara Banchini und Luca Pianca – weltweit anerkannte und geschätzte Tessiner Künstler – hervorheben, aber auch die Zusammenarbeit mit „La Via Lattea", einem sehr originellen und gewagten Projekt Mario Pagliaranis, und natürlich den gesamten Zyklus „Ceresio Antico". Dieses „Mini-Festival im Festival" wurde im letzten Jahr mit grossem Erfolg eingeführt und wird diesmal mit insgesamt 8 Konzerten über die ganze Dauer der Veranstaltungsreihe verteilt.

Unseren öffentlichen und privaten Sponsoren danken wir herzlich für ihre Treue und ihre grosszügige Unterstützung.

Lucienne Rosset

Domenica 4 luglio
CARONA, Chiesa parrocchiale
Ore 17.00

CONCERTO SINFONICO I
SINFONIEKONZERT I

ORCHESTRA DELLA SCUOLA UNIVERSITARIA DI MUSICA, LUGANO
Wolf-Dieter Hauschild, direttore

Musiche di Schubert, Mendelssohn, Čajkovskij

Venerdì 9 luglio
AGRA, Chiesa di San Tommaso
Ore 20.45

CERESIO ANTICO I

"LA SUAVE MELODIA"
Poesia in musica nell'Italia del primo Seicento
Poesie und Musik des 17. Jahrhunderts

Daniela Beltraminelli, canto e violino
Marina Bonetti, arpa
(strumenti d'epoca)

Musiche di Caccini, Monteverdi, Falconiero, Possenti, Landi, Merula, Ferrari, Rossi, Sances, Zannetti, Bertali, Mealli

Con il sostegno del Comune di Collina d'Oro
Con il contributo di AMANASKA Advisory Limited

Mercoledì 14 luglio
MONTAGNOLA, Cortile del Centro Scolastico
In caso di pioggia: Aula Magna del Centro Scolastico
Ore 20.45

LUCCHETTI MEETS BA...ROCK!

CROSSING OVER
Gianni Alberti, sassofoni e clarinetto
Daniele Scaravelli, basso elettrico
Alessandro Lucchetti, pianoforte e tastiere

Musiche di Purcell, Bach, Scarlatti, Lucchetti

Con il sostegno del Comune di Collina d'Oro

Domenica 18 luglio
BARBENGO-CERNESIO, Chiesa di San Carlo
Ore 20.45

CERESIO ANTICO II

COLPI D'ARCO, FRULLI D'ANCIA E SQUILLI D'OTTONI
BAROCKE BLÄSERKLÄNGE

IL FABBRO ARMONIOSO *(strumenti d'epoca)*
Gian Marco Solarolo, oboe
Alfredo Pedretti, corno
Elisa Bestetti, violino
Cristina Monti, spinetta

Musiche di Finger, Händel, Fasch, Stöltzel, Schaffrath

Con il contributo di AMANASKA Advisory Limited

Venerdì 23 luglio
MORCOTE, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

CERESIO ANTICO III

GIOVANI ALLA RIBALTA I
PODIUM DER JUNGEN I

CONCERTO SCIROCCO *(strumenti d'epoca)*
Corinne Sattler, soprano
Nuria Sanromà Gabàs, cornetto e flauto dolce
Noelle Quartiero, trombone
Claire McIntyre, trombone
Giulia Genini, flauto dolce e dulciana
Marie-Odile Vigreux, organo

Musiche di Gabrieli, Banchieri, Rossi, Cima, Schütz, Scheidt, Buchner, Rosenmüller

Con il contributo di AMANASKA Advisory Limited

Martedì 27 luglio
VICO MORCOTE, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

CERESIO ANTICO IV

ECHI DA UN SALOTTO DELL'800
AUS EINEM BIEDERMEIER-SALON

CLASSICO TERZETTO ITALIANO
(strumenti d'epoca)
Ubaldo Rosso, flauto
Carlo De Martini, violino
Francesco Biraghi, chitarra

Musiche di Printemps, Molino, Carulli, Paganini, Kreutzer, Rossini

Con il contributo di AMANASKA Advisory Limited

Sabato 31 luglio
MELIDE, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

"SAX AT THE OPERA"

SAX ALLEMANDE
Frank Schüssler, sassofono soprano
Arend Hastedt, sassofono contralto
Markus Maier, sassofono baritono

Musiche di Mozart, Beethoven, Bizet, Čajkovskij, Gershwin

Lunedì 2 agosto
PAMBIO, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

CERESIO ANTICO V

L'ARMONIA DEI FIATI CLASSICI
KLASSISCHE HARMONIEMUSIK

KAMMER-SOLISTEN ZUG
(strumenti d'epoca)
Andrea Bischoff, oboe
Esther Fluor, oboe
Etele Dósa, clarinetto
Barbara Boppart, clarinetto
Stefan Buri, fagotto
Flora Padar, fagotto
Mischa Greull, corno
Hanna Holder, corno

Musiche di Družecký, Rosetti, Mozart

Con il contributo di AMANASKA Advisory Limited

Venerdì 6 agosto
CARONA, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

CONCERTO SINFONICO II
SINFONIEKONZERT II

ORCHESTRA DELLA SVIZZERA ITALIANA
Solisti: **Piotr Nikiforoff,** violino
Walter Zagato e **Duilio Galfetti**, violini

Musiche di Vivaldi, Bach, Mozart, Kabalevskij

Domenica 8 agosto
MORCOTE, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

CERESIO ANTICO VI

CONCERTO CORALE
CHORKONZERT

ENSEMBLE ADIASTEMA
Valentina Longo, organo
Giovanni Conti, direttore

Canto gregoriano e musiche di A. Gabrieli, Cavazzoni, Padovano, Merulo

Con il contributo di AMANASKA Advisory Limited

Sabato 14 agosto
SORENGO, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

GIOVANI ALLA RIBALTA II
PODIUM DER JUNGEN II

Maristella Patuzzi, violino

Musiche di Bach, Paganini, Ysaye, Prokof'ev, Bloch

Venerdì 20 agosto
BISSONE, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

DALLA BOEMIA AL TICINO
AUS BÖHMEN INS TESSIN

QUARTETTO BORROMINI
Barbara Ciannamea, violino
Gianluca Febo, violino
Gianpaolo Guatteri, viola
Claude Hauri, violoncello

Musiche di Beethoven, Schubert, Dvořák, Glass, Quadranti

Con il contributo della Banca Raiffeisen del Generoso

Giovedì 26 agosto
GENTILINO-MONTAGNOLA, Chiesa di Sant'Abbondio
Ore 20.45

CERESIO ANTICO VII

GRAN PARTITA

ENSEMBLE CHIARA BANCHINI
(strumenti d'epoca)
Omar Zoboli, oboe
Chiara Banchini, violino
Joanna Bilger, viola
Martin Zeller, violoncello
Tobias Schabenberger, fortepiano

Musiche di J. S. Bach, J. Ch. Bach, Mozart

In collaborazione con la Fondazione Hermann Hesse Montagnola
Con il contributo di AMANASKA Advisory Limited

Martedì 31 agosto
GENTILINO-MONTAGNOLA, Chiesa di Sant'Abbondio
Ore 20.45

SERENATA ITALIANA
ITALIENISCHE SERENADE

PELLEGRINI-QUARTETT
Antonio Pellegrini, violino
Thomas Hofer, violino
Fabio Marano, viola
Helmut Menzler, violoncello

Musiche di Verdi, Saint-Saëns, Wolf

Con il sostegno del Comune di Collina d'Oro

Giovedì 2 settembre
CAMPIONE D'ITALIA, Chiesa parrocchiale di San Zenone
Chiesa inferiore
Ore 20.45

CERESIO ANTICO VIII

"L'ANGE ET LE DIABLE"

Vittorio Ghielmi, viola da gamba
Rodney Prada, viola da gamba
Luca Pianca, liuto
(strumenti d'epoca)

Musiche di Sainte-Colombe, De Visée, Marais, Forqueray

In collaborazione con il Comune e l'Azienda Turistica di Campione d'Italia
Con il contributo di AMANASKA Advisory Limited

Venerdì 10 settembre
CARONA, Chiese di Santa Marta e Madonna d'Ongero, vicoli, piazze e boschi
Ore 19.00
Partenza dal piazzale della Chiesa parrocchiale

LA VIA LATTEA - TERZO MOVIMENTO

baBel suona Carona
baBel spielt Carona

In collaborazione con Il Teatro del Tempo
Ideazione di Olivier Cuendet e Mario Pagliarani

ENSEMBLE BABEL, LAUSANNE
Anne Gillot, flauto dolce e clarinetto basso
Laurent Estoppey, sassofoni
Pascal Desarzens, violoncello
Noëlle Reymond, contrabbasso
Luc Müller, percussione
Olivier Cuendet, tastiere

Musiche di Ortiz, Monteverdi, G. Gabrieli, Gabrielli, Haydn, Mozart, Schubert, Puccini, Stravinskij, Reich, Ott, Pagliarani...

In collaborazione con l'Associazione Casa Pantrovà di Carona
Con il sostegno della Loterie Romande e della Fondazione Musica Ticinensis